

MURAVIDÉK

Gazdaság-politikai és társadalmi hetilap

Megjelenik minden vasárnap. Előfizetési ára negyedévre belföldön 15 Dinár, külföldre 18 Din. Amerikába 20 Din. Hirdetési ár □ cm.-ként: szövegeköt és nyilttér 1.50 Dinár, rendes 1.—Din., apróhirdetés 0.70 Din. és az illeték. Több-szörinél engedmény.

Kéziratok, amelyek nem adnak vissza ide küldendők: „MURAVIDÉK“ szerkesztősége Murska Sobota, Alexandrova c. 202. szám.

Postatakarék számla száma 12980.

Laptulajdonos: KÜHÁR ISTVÁN.

VI. Évf.

Murska Sobota, 1927. június 5.

20. Szám.

Pünkösd.

Fölvirradt a piros pünkösd ünnepe hajnala. Ujra itt van a szent ünnep és itt van az ígéretes ígéret, a megújuló, kalász-kövéritő tavaszi napfény.

Ünnepel a lélek: és ünnepel a természet.

Mikor először virradt föl a piros pünkösd hajnala, már élt a nagy és diadalmas eszme az apostolok szívében — virágos fává terebélyesedve; gyökerei a szívekben, allata a tavaszi napfényben voltak balzsamként gyönyögzve áldó harmatot a szenvedő emberi szívekre.

Szép volt ez az első nagy ünnep, nyitak a dus piros pünkösd rózsa: az égen a csillagok derengő fénye: a földön a szellő, és a virágos falombok enyhe susogása: a madarak zengzetes dala tele volt ihlettel . . .

Minden a jóságos és szelid lelkű Jézus dicsőségét zengte . . .

Az ég fényes uralkodója — a Nap — föltette fejére szikrázó aranykoronáját, — fölszállott égi tornyára — a zenitre és fényözönbe borította az egész szenvedő világot . . .

Az apostolok gyülekezetének háza fölé érve, valóságos fényoszlopokat, „tűzes nyelveket“ bocsátott a terembe . . .

... És az apostolok szíve, megtelt vala szent félelemmel . . .

Kint szólt a pacsirta dal . . . zengett az égi hozsanna.

— Megszólt az égi riadó . . . a tavaszi lég lenge, enyhe szárnyán, csak szállt, csak szállt a csodás és örökszép égi üzenet:

„Járjatok be az egész világot tanítsatok minden népet, megkeresztelvén őket, az 'Atya, Fiu, Szentlélek nevében.“

... Hogy elhangzott az égi szózat beteltek az apostolok a Szentlélekkel: csodatévő hatalommal és egyszerre minden nyelven beszélni tudtak.

... És tanítottak minden népet a csodatévő Jézus, csodatévő hatalmával fölruházottan így: „Mindnyájan Isten gyermekei vagyunk . . .“

„Szeresd felebarátodat — szeresd az ellenségedet is.“

„Ne gyűjtsetek földi kincse-

ket, melyeket a rozsdá és a moly megemész, vagy a tolvajok kiásnak, hanem gyűjtsetek magatoknak égi kincseket melyet sem a rozsdá sem a moly, meg nem emész.“

„Könyebb a hajókötelet a túfokón áthuzni, mint a gazdagnak a mennyek országába jutni“ . . .

Mint a tikkasztó nyári hőségben, a szomjazó virágoknak a jótékony eső; olyan jól estek ezek a tanítások, a szenvedő emberiségnek.

Ilyen szellemben is éltek, az első keresztények békés harmonikus egymást-szeretésben: szent vagyon és jószág közösségben.

Nem gyűjtöttek földi kincseket embertársaik véres verejtékének árán mint ma. Oh, hol van ma Krisztusi szellem!? Ureseb-
bek, sivárabbak, irgalmatlanabbak és pogányabbak ma a lelkek — mintha megsem keresztelték volna őket!

E büszke kor, szomorú pünkösd napján, nem ünnepelhet a lélek a régi szent hittel, mert a bűnök láttára meginogahit. A csillagok derengő fénye a szenvedést tükrözik vissza, a virágos erdők susogása és a madarak zengzetes dala mögül előhallik a döbbenetes jaj. A dus piros pünkösd rozsa mögül élénk rajzolódik a mindennapi küzdelmes élet és a holnap, örökké bizonytalan sötét képe.

Nincs itt a szelidlelkű jóságos Jézus köztünk, ki magasztalásaival és a türelemre való intés-

sel, megedzene minket az elviselhetetlenek elviselésére. És ha újra jönne is hamarabb feszitenék meg a mohó, cinikusan habzsolo kaján kincs és rabtartók mint az ő idejében. De hiszen minden szelid és alázatos Krisztusnak ez a sorsa!

A csatát, melyet a jószívű Krisztusok elvesztenek bátor, szivtelen Krisztusoknak kell meg-
nverni!

És lesz is egy új pünkösd! Valami óriási történet készül! Itt vannak az égi jelek újra; — a csodák:

Radió-, Villanyujság-, Távolbalátás, Oceán átrepülés csodái.

Vannak új igék is bátrak dörgedelmesek. Elmennek az egész világra, megtanítanak minden népet.

És itt van az új Krisztus mintaképe, az ifju és bátor Lindberg. Az Ember új fia, az új apostol, aki az Oceán feletti égből, új üzenetet hozott új eszmét (abba a degenerált gyáva világba) egyetlen de nagy tanítást, a gigászi akarat, elszántság hősiesség magasságos szent erényének tanítását az emberi kultúra, a tökéletesedés — az emberiség igazi megváltásának szent és nagy ügyének szolgálatába állítva.

A csodák nem hiába történnek. A piros pünkösd ünnepe meg szebb és boldogabb is lesz valaha, mint ma. Addig mégis nyiladozzon a türelem, szép piros pünkösd rozsa.

KRAJCSICS LÁSZLO.

Postássztrájk fenyegeti Ausztriát

Az utolsó napokban annyira kiéleződtek az ellentétek a posta-, távirda- és telefonalkalmazottak és a posta vezérigazgatósága között, hogy megegyezésről, már alig lehet szó. Ma még tárgyal a végrehajtó bizottság a vezérigazgatósággal, de ha az igazgatóság elutasítja az alkalmazottak követelését, akkor a postai alkalmazottak szakszervezete, a technikai unió ultimátumot intéz az igazgatósághoz.

A szakszervezetek el vannak tőkélve arra, hogy pünkösd hétfőig várnak és ha követeléseiket addig nem teljesítik, akkor ked-

den reggel egész Ausztriában megbénítják a posta-, távirda- és telefonforgalmat.

A postai alkalmazottak sztrájkját egész Ausztriában nagy izgalommal várják.

ROVÁS.

A sok akadályt, intrikát és előkészített gáncsoskodást, nehezen bár, de leküzdöttük végre s a szlovén-magyar „Mörszka Krajina — Muravidék“ utóda négy heti szüneteltetés után, „Muravidék“ címen ezuttal először jelenik meg. Ez a gáncsoskodás azonban korántsem jelenti a szájkosarat;

sempedig nem fér össze az akadémikuskodás azon lojalitással, mellyel lapunk s Prekmurje szerény népe viseltetik az államunkkal szemben, melynek egyenjogú és hűségű állampolgárai vagyunk. Pont.

Murszka Szobota, Mala Kanizza utcájának kórház melletti szűk bejárója neveltséges, mert megvan adva a lehetőség és mód a nagy forgalom miatt szükséges is, hogy szélesbítették. Furcsa, hogy a kiut nélküli „Szunyog szigeten“ pedig aránytalanul széles az út. Vagy itt azért van kivétel, mert ez zsák utca, de még gyalogjáró is?

A m. szobotai helyettes városbírónak egy „einkaufer“ társa az atyáisten baráti jogalapon, eltérően a város szépitő bizottságának rendelkezéseitől, azért hogy egy lépcső árát megtakaríthasson, üzlet-bejárata előtt magasra töltötte a járdát. Hogy ezáltal az éjszaka sötétjében valaki orra bukhatik, arról ugyilátszik megfeleldezik úgy a tettes, mint az, ki ennek személt huny, — elvtársai szeretetből.

Huszonöt kilométernyi távolságról csodítottak össze, téves értelmezés folytán, több száz embert a falusi bírák — szemlére, történetesen M. Szobotába még hozzá a — marhavásártérre, (pedig járlatlevelél sem lett részükre kiállítva). Vajjon nem intézhet-e volna el azt egy-két község előljárója, melyért több száz embernek kellett költekezni és messze fáradozni? S ha már mégis megtörtént ez a kelletlenség, miért a marhavásártérre szemelik ki a célra?

Éppen a rendeletek téves értelmezése is nyomós ok ahhoz, hogy a községi választások mielőbb kiirassanak. Azaz, hogy még előbb meghozassék az új községi törvény, mellyel a községek csoportosítása, illetve besztása megtörténhessék, hogy az így megalakult körzeti község élére került irástudó egyént megfizethessék a községek. Mai községi alakulatok mellett ez képtelenség, addig kár is beszélni a választásokról.

István gazda.

Terjessze és olvassa a „MURAVIDÉK“-et

ELŐFIZETŐINKHEZ!

Az új satótörvény értelmében a lap szerkesztőjének ott kell lakni ahol a lap megjelenik, a lap pedig ott jelenik meg ahol nyomják. Ezt a lap eddigi szerkesztőjének nem állott módjában megtenni. Hatósági felszólításra, felelős szerkesztőnek más személyt kellett megnevezni. Ehez sikerült Nemes Miklós nyug. állami állatorvos urat megszerezni, akivel vállalva fogjuk pártatlanul, osz-

tály- nyelv- és valláskülömbőség nélkül a prekmurjei ügyeket, jogtiprásokat, igazságtalanságokat megtárgyalni. Kerülni fogunk mindenféle polemikát. Közérdekű és hasznos gazdasági cikkekkkel, igyekezni fogunk Prekmurje szebb jövőjének előmozdítására. Abban a reményben, hogy ezt a lapot támogatni fogjuk üdvözlöm a „Muravidék régi és új olvasóit.

KÜHÁR ISTVÁN.

Haladjunk más irányban!

Ha az izgatottságot, nyugtalanságot okozó nyomorúságunkat kissé nyugodtabb szemmel vizsgáljuk, ijesztő és aggasztó viszonyokat látunk Prekmurjében. Látjuk, hogy nincsen dinár, nincsen sok állatunk, nincsen nagy iparunk, a kereskedők is egymásután bukhatnak. A konkurencia rettenetes nagy és átlépi a megszabott határokat, ennek ellenére mindenki szegény. Látjuk, hogy évről-évre a szekerünk kereké, amely ezen áldatlan, civakodó viszonyok miatt megkapta gyors forgási sebességét, lefelé halad. A beléje helyezett mozgási erélye miatt kénytelen előre haladni még akkor is, ha elkerülhetetlen lesz belezuhanni az előtte tántorgó mély ürbe. Eddig segítséget nem kaptunk. Egyelőre, hirtelen segítséget sehol és senkinél nem találunk. Látjuk, tudjuk, hogy vannak derék emberei a népnek, akik bár különféle utakon haladva, önzetlenül és a legjobb indulattal igyekeztek és igyekeznek a közös szép céljuk: Prekmurje szomorú helyzetének megjavítása felé. Fájó — csekély eredményektől eltekintve, — különösebb előnyöket kivívni nem tudtak. A szekerünk csak lefelé halad. Mi idősebbek jól emlékezünk Széll Kálmánra és láttuk milyen szépen emelte Szentgotthárdot és vidékét.

Az emberek e természettől úgy

vannak alkotva, ha az elkerülhetetlen megsemmisülés előtt állanak, hogy kezdetben elcsendesednek, magukba szállnak, békülékenyek, később segítségért kiabálva minden szalmaszálba kapaszkodnak. Már ott tartunk, hogy magunkbaszálljunk. Jelentkezik az a sajátságos tünet, hogy ellenségek jóbarátokká lesznek, minden szív szeretetteljesebb lesz, elénk tárul akarva, nem akarva az a Krisztusi tétel, hogy „szerecsd felebarátodat.“ E két szó megvalósulása a legerősebben gördülő a vész felé haladó szekerünk kerekét megfogja kötni. Megköti oly nagyon, hogy a belé helyezett forgási energia, melyet az ellentétes nézetek, a rettenetes konkurencia és egyéb rossz okozott, kibor fényű hővé, a barátság, a szeretet, az összetartás melegségévé alakul. E prekmurjei szeretet melegé, sugározza ki hőjét Beográdra, melegítse fel a hideg sziveket viszont szeretetre amelytől várható, a mi felgyógyulásunk. Haladjunk más irányban. Tegyük félre minden vallási, nemzeti, pártnézet okozta viszálykodást, nyujtsunk kezét egymásnak, baráti összetartó kezét már most, még mielőtt beáll a katasztrófa. Segítsünk ilyen formán magunkon, egymáson ahogy tudunk, fogjunk össze megfeszített közös izmaink teljes erejével, hogy a vészes jövő felé haladó szekerünket

a felebaráti szeretettel kitérítsük eddigi utirányából azon cél felé, ahol a megélhetés, a boldogság meleg köntösébe vallás, nemzetiség, pártnézet tekintetbevétele nélkül közösen, mindannyian beleburkolozhassunk, tekintet nélkül arra, értjük egymás szavát vagy nem. Muljanak el az összeráncolt, kétségbeesett arcok, alakuljanak a prekmurjeiek mosolygó, egymásnak hibáit megbocsátó, jókedvű emberekké, akiknek magtáruk, istállójuk, erszényük tömve legyen. Hiszen úgy sem élünk sokáig. E köntöst megtaláljuk a „Házi áldásban,“ melyet kifüggesztünk a prekmurjeiek és beográdiak szívük falára s amely így szól:

„Hol hit, ott szeretet,
Hol szeretet, ott béke,
Hol béke, ott áldás,
Hol áldás, ott Isten,
Aki nem hagy el a szükségben!“

Nem lennék én büszke.

Ha majd oda érünk,
Végire az utnak . . .
Büszke ifjuságod
Emléke lesz már csak,
Hiu multnak . . .

Tudom, hogy rám néznél,
Ragyogó mosollyal, . . .
De minden hiába:
A lemenő nappal
Éj szakad rád.

Nem lesz az már boldog,
Nyugodt, csendes éjjel,
Mert elmulasztottál
Szeretni hevével —
Igaz szívvél.

Mikor még forrt, pezsgett,
Lázadott a véred . . .
Lábaidhoz, oda
Tettem a szívemet:
Bele rugtál.

Aztán színész módon
Tagadtad, hogy szeretsz . . .
Most meg tagadod,
Hogy sirsz a mikor nevensz:
De hiába . . .

Sirsz, mert immár látod,
Most én vagyok büszke,
Hideggé szívemet
Kacér lényed tette,
Magad iránt.

Néha fömelegszik . . .
Megindul a vérem
Nem érted. — Magamért, . . .
Gyönyörözik a könyvem . . .
Szomorúan.

. . . Én mégis . . . — Ha újra
Születnék is százszor,
Büszke én nem lennék
Soha, soha, másszor,
Soha, soha!

KRAJCSICS LÁSZLÓ

HIREK.

— T. lapbarátainkhoz! Rajtunk kívül eső okokból a lap egy hónapra keresztül nem jelenhetett meg, miért szives elnézést kérünk. Előfizetőinknek kik előfizetésüket hosszabb időre beküldötték már, a lapot ezért egy hónappal tovább küldjük, hogy a mulasztást ezáltal pótoljuk. Az újságban csak annyi a változás, hogy új címmel, illetve csak régi magyar címmel jelenik meg ezután és új felelős szerkesztőt kapott — az új sajtótörvény rendelkezése szerint, — de szellemben marad régi — Prekmurje érdekében az igazságért. Lapunk mai számát azért küldjük a nem előfizetőknek is, kik ha lapunknak előfizetői sorába beférni hajlandók, ezt a példányt tartják meg, s a legközelebbi számban mellékelendő befizetési lapon előfizetésüket beküldeni sziveskedjenek, aki pedig a lapot nem óhajtja jártni, az már ezt a példányt küldje vissza. Befizetési lap, melyen előfizetés eszközölendő, még a „Murska Krajina“ címet viseli, tehát ne szüljön félreértést. — Kiadóhivatal.

— Gorica gyilkosság vádjával a maribori törvényszék fogházában ülő Csahuk Iván és fia Kálmán ügye ju-

A hős leány.

Irta: H. L.

Az Erdélyt meghódított rómaiak, a dákok megfékezésére, az arany és ezüst bányákkal bővelkedő nyugati Kárpátok egyik égbenyuló hegycsomójára erős várat építettek, melynek romjai még ma is láthatók. E várhoz egy gyönyörű rege fűződik, mely megérdemli, hogy meghallgassátok, tehát elmondom.

* * *
Ez a kis darab hegyvidék egyik legszebb részlete természeti kincsekben oly gazdag bérzes hazának. Az „Aranyos“ folyó erdő koszorúzza bércek közt szalad, néhol össze szorulva egész szűk mederbe, néhol elöntve az egész tért, hogy megfoghatkozásán aranyat találjanak homokos ágyában. Csodálatos vidék! A teremtőnek egy fönséges gondolata, a gazdag képzeletnek netovábbja, egy valószínű földi paradicsom. A magas bérceket erdők fedik s méhében vasat kutatnak az emberek. Az Aranyos folyó ketté szeli a hegyeket, partjain pompás ut viszen feljebb az arany-

hegyek felé, hol Abrudbánya és Verespatak hegysegeiben a legtisztább arany és ezüst található.

Az egész vidék tele van természeti ritkaságokkal, melyek ha nem a kis Erdélynek, ez alig ismert kis földdarabnak kincsei, elég volna, hogy gazdaggá tegye az egész országot, így majdnem ismeretlenül hever e minden közlekedéstől távoli vidéken.

Ott van a kerisorai jégbarlang, a buvó patak, a toroczkó-szt-györgyi csepkő barlang, toroczkóiak ősi várának romjai, a Székelykő, melynek magas csucsáról fél Erdély belátszik. A Detonáta, melyről a költő éneklí: „Ha Erdélyország Isten temploma A Detonáta benne orgona.“

És még mi minden! Hegyek, völgyek tele vannak természeti vagy történelmi ritkaságokkal, szemünk nem tud betelni a gyönyörrel, ha sorsunk ide vezet.

Az Aranyos partján futó ut mellett fekszik Várfalva s a fölötté elnyúló hegyen ma is jól látszik Ibla várának a romja, melyet a rómaiak építettek a dákok ellen.

Merész gondolat volt e szédítően magas sziklabérczre építeni, de a rómaiaknak könnyű volt. A lenyűgözött népek véres verejtéke száradt minden egyes kődarabra.

Ez időben, mikor regénk kezdődik. Manlius Caró római hős vezér volt e vár parancsnoka, kinek két híres szépségű leánya volt, Valeria és Livia. Valeria bátor, büszke szépség, ki jobban tudta forgatni a fegyvert, mint a fűt. Jó mulatsága volt, ha szilaj ménem nyargalhatta be a vidéket, vagy ha vihar zugása közt üzhette az erdők vadait. Livia épen ellentéte volt néjének, ki virágait, fonását, himzését nem adta volna oda Valeria minden dicsőségéért.

Sokáig békében élt Manlius a várban, míg egy napon a toronyór ellenség közeledtét jelenté

Manlius kémeiket küldött ki s azok csakhamar hirül hozták, hogy a havasok bányász népe lázadt fel s fegyveres erővel tör a várra, hogy elrabolja azt a rengeteg aranyat, melyet ők ásnak ki a föld gyomrából s bár annyit nem adnak beőle vissza, hogy kenyérré legyen elég.

Manlius harci riadót fuvatott s Valeria volt az első ki fegyverben jelent meg apja előtt. Csakhamar ott voltak Kulpius, a legöregebb vitéz és Mirakulus az ifjú hős, kire Valeria oly gyönyörrel veté ragyogó szemének forró tekintetét, és valamennyi, ki fegyvert tud fogni, harczra készen csoportosult a vezér körül. Kevés volt anyi ellen, de bátor hősök mind, kik csatazajban születtek és veszélyek közt nőttek emberré. Gyakorlott kezük minden lövése talált, míg a dákok munkában megérdesedett keze bajosan forgatta a harci fegyvert

Valeria mindenütt az ifjú Mirakulus mellett volt s előlük pusztult az ellenség. Mindenütt megjelentek, hol veszély látszott és a győzelem részükre szegődött, az ellenség futásban keresett menedéket

Manlius a parancsnok úgy rendelkezett, hogy ne üldözzék őket, had szaladjanak a merre tetszik, de Valeria nem elégedett meg a nyert győzelemmel s atyja ellenére a dákok üldözéséhez fogott.

nus hó 8-án kerül az esküdtsek elé. Ezen tárgyalás kimenetelére nagy az érdeklődés.

— Eljegyzés. Fürst Gizella Murska Sobota, Hahn Samu moščancei kereskedő jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

— Turniscei betörés tettesei közül, — kik Bäder cégnél finom bőrt, Kardos vendéglősnél pedig zsirt loptak, aztán a rozs vetésbe dugták, — négyet már hűvösre tettek. Egyikük köztük Litrop nevezetű turniscei csavargó, a másik három pedig Csaruga banda maradékai.

— Kiutasítások. Mindazok, akik nem kapták meg honosításukat, tehát külföldi honpolgárok, 14 napon belül kötelesek innen eltávozni. Az érdekeltek sziveskedjenek H. Kvas urhoz fordulni, akinél a további szükséges felvilágosításokat megkaphatják.

— A lakástörvény. Az 1926. év november 1-én életbe lépett lakástörvény és az azt kiegészítő rendelet 1927 november hó 1-én érvényét veszti. Lakást már a lakás hatóság legfeljebb csak áthelyezett állami tisztviselőknek adhat, másnak senkinek sem. Lakbért emelni november 1-ig nem lehet, csak a bérlő beleegyezésével, vagy ha a lakásbíró az engedeli. Jelenleg semmiféle új törvény vagy rendelet a miniszteriumban erre vonatkozólag nem készül. De mivel az ország lakosságának nagy része bérlő, nem lehetetlen, hogy mégis kiadnak majd valamelyes rendeletet a lakások felszabadítása ellen.

— Martjanci. Önk. tűzoltó egyesületünk nagy előkészületeket tesz pünkösd hétfőjén tartandó műsoros táncmulatságra, melynek sikeréhez szó nem férhet.

— Új kataszter. Hivatalos lap szerint a m. szobotai telekkönyvnel június 15.-étől kezdődőleg az új kataszter lép életbe Markiševci, Lukačavci, Lipovci, Csernelavci, Rakičan, Polana Bratonci községekre vonatkozólag, hol az új kataszteri felmérés és helyszínelések már befejeződtek.

Néhány száz ember kísérte és Mirakulus, de előtte néhány ember futott.

A harc hevétől elvakultan egészen az ellenség táboráig nyomultak előre, mikor pihent harcosok állták útjokat.

Mindenki tiz helyett harcolt, de a dákok újabb meg újabb segítséget nyerve, csakhamar ök lettek az üldözöttek.

Valeria és társai a legnagyobb veszélyben forrogtak, csak valami csoda menthette meg.

Folyton harcolva vonultak vissza a vár felé, de a vérszemre kapott ellenség nyomukban volt. A rómaiak látva társaik veszedelmét, kirohantak a várból s hozzájuk csatlakozva hősi elszántsággal védelmezték a mindnyájuk által imádott leányt s erős sorfalat húzva mögötte, sikerült megmenteniök.

De mily nagy volt a rémület, midőn számba véve magukat, az ifju vezér hiányzott. Valeria kétségbeesve fordította meg lovát, készen arra, hogy egyedül is neki megy az ellenségnek szerettéért, de atyja megragadva lova kantáriját erővel visszatartotta.

— M. Szobotai „Községi takarékpénztár“ (»Obesinszka hranilnica«) intézménye perfektuálva van annyiban, hogy alapszabályai jóvá vannak hagyva, s a vezetőség megválasztott. A vezetőség névsora a következő: Benko József nagyker., Čeh Ferenc keresk., Koder Anton kir. körjegyző, Cipot János földmives, Dr. Bölc Gyula gyógyszerész, Hirschl Lajos keresk., Dobrai János szállodás, Siftár Lajos molnár, Lajncsek Ferenc birtokos. Mikor kezd meg működését az új intézmény, még nem tudni, kívánatos volna azonban, hogy mielőbb kezdje meg. Ily községi takarékpénztár fontosságáról majd egyik lapunkban bővebben írunk.

— Új vezetőség a kereskedelmi egyesületben. A m. szobotai „Trgovszki gremij“ évi rendes közgyűlésén új vezetőséget választott a következőképpen: elnök Čeh Ferenc, alelnökök Nemeč János és Brumen József, a választmány rendes tagjai: Heimer Arnold, Gáspár Josef, Kardos Kálmán, Kúhar Ferenc, Siftár Lajos keresk., Hirschl Lajos, Čvetics János, Benko Lajos, Meszarics István és Cvetko Lajos, póttagoknak: Bac Rudolf, Barbarics János, Fürst Ödön, Trautman Sándor és Skrabán József Martjanci. Az vezetőség első tanácskozását hétfőn tartotta meg.

— Gyujtogatás. Legutóbbi lapunkban már megírt Fliszár-féle Puconci tüzeseiből kifolyólag Stájerban letartóztattak, gűjtogatás vádjával D. Pált. Letartóztatás után átadják a maribori törvényszéknek, hol tettét beismerte. Már a mostani esküdtsek elé kerül ügye. — Palit sokan ismerik arról, hogy míg voltak dollárjai, addig a Dobrai szálló emeletéről — nézte le a világot. Tettét Fliszár elleni boszúból követte el.

— Mennyi tanonccal dolgozhatnak az iparos? 1927 évi márc. 25.-én megtartott ipartestületi ülésén a következő határozatot hozták az iparosok tanonc tartása tárgyában: A határozat szerint minden iparos, aki segéd nél-

kül dolgozik, csak egy tanoncot tarthat. Továbbá minden segéd után egy-egy tanoncot tarthat. Az ipartestület, mint ilyen kényszerítve volt a több oldalról érkezett panaszok hatása alatt így határozni. Ez uton szólítja föl az ipartestület tagjait, hogy tanoncaikat rendszeren jelentsék be az ipartestületnél.

— Vedéglősök és tagjai a »M. Szobota járási vendéglős egyesületnek« felkéretnek, hogy fizetéseiket ezután az egyesület saját csekjein fizessék be a „Ljubljana postatakarék fiókjánál“ levő egyesületi számlára. Csekkek Szocsics Kávésnál Murszka Szobotában, mint egyesületi pénztárnoknál kaphatók.

— Figyelmeztetnek a külföldiek és ilyeneket alkalmazató vállalatok, hogy a népjóléti miniszterium 1927. máj. 6.-án kelt „O“ br. 4119. sz. rendeletével az összes ideiglenes alkalmazhatósági engedélyeket 1927. július 1. meghosszabította azokét is kiknél június 1-ig szólt.

— Átröpülte a Nagy Oceánt. Lindbergh fiatal amerikai pilóta-kapitány Amerikából Párisba repült, egy katonai repülőgépen. Az utat 33 és fél óra alatt tette meg teljesen egyedül, leszállás nélkül, amely 170 kméter óránkénti sebességet jelent. Párisba éjjel érkezett meg, hol óriási tömeg várta. Franciaország elnökétől a legnagyobb katonai kitüntetést kapta. Ez az első ember, ki ezt az utat így tette meg. Amerikai pénzemberek 200 ezer dolláros, díját így ő nyerte meg.

— Gazdasági iskolák ellenőrzésére, a földm. miniszter M. Stojanovič, az oktatásügyi oszt. főnökét küldte ki Sloveniába, hogy a két vármegye területén a tanítást ellenőrizze, Rakičanba is el fog látogatni, az inspektor, hogy rendezze az ott felállítandó gazd. iskola és a gróf közti ügyet. Ezen iskola céljára legújában csak 116 kat. holdnyi szántó és rét lett engedélyezve, ami a mi gazdasági viszonyainkhoz közelebb áll, mint az azelőtt tervezett 50 hold.

SPORT.

HAZENA

Maribor : Mura.

Hosszu tárgyalások után mégis csak sikerült a vezetőségnek Maribort jelenleg slovena favorit csapatát két barátságos mérkőzésre lekötöni. Maribor ezideig kerülte Murával való találkozását a Mura pályáján, félvén hogy nagy vereséggel kell elhagynia a pályát. Tavaly inkább lemondta a bajnoki mérkőzést Mura javára, csak ne keljen Murával a saját pályáján játszani, de most végre sikerült a két rivális csapat közötti ellentéteket elsimítani.

Tagadhatatlan, hogy Maribor egyike a legveszélyesebb ellenfeleknek és ezideig a szerencse mindig nekik kedvezett és Murát minimális goal különbséggel verte, természetesen a saját pályájukon, saját bírójukkal.

Június 5. és 6. lesz a nagy erő próba, hogy Mura megmutassa, hogy tud játszani és a legveszélyesebb ellenfelétől sem ijed meg dacára annak, hogy Lj. hazena szövetség idegen bíróval delegált az első napi mérkőzésre.

Szintugy a közönség sem fog csalódnai számításában, mert kedvencei minden tudásuk bele fogják adni játékba hogy a régi riválisukon revansot vehessenek az eddigi három vereségért, amit Maribortól kaptak a bajnoki mérkőzéseken.

KÖZGAZDASÁG.

Zsirsertés ára emelkedik. A bő gabonatermő amerikai lapály a Mississippi folyó áradása folytán tönkre lévén téve, azok a piacok, melyek eddig gabona-szükségletüket innen szerezték be, kénytelenek ma máshol beszerezni, ami — a nagy kereslet miatt — drágulást vonz maga után. Érthető, hogy ennek folytán a tengeri is megdrágult, ami viszont a zsirsertést is megdrágította ugyanaira, hogy utóbbi időben az ára kg-ként 3 Dinárral ugrott egyszerre. Természetes ez kihatással van szintén a többi husneműre is.

20%-os bonokkal, melyek a pénzfelülbélyegzésnél a levont összeg ellenében kaptak, június 1.-után adóhátralékokat lehet fizetni, melyeket minden adóhivatal ezen a címen köteles elfogadni.

ÁLLANDÓAN KAPHATÓK:

Szalona kg-ja Din 24.-
Zsir " " 23-28
Háj " " 26.-

Tőpörtő, kolbász stb. stb.

BENKO mézarszék
MURSKA SOBOTA.

Terjessze és olvassa a



„MURAVIDÉK“-et

Mély levertség fogta el mindnyájukat ily nagy veszteséggel szemben. A legborzasztóbb halál várt az ifju hősrre, ha nem sikerül kimenteniök, és erre nem volt semmi remény többé. A közeli Torda (Salinae) várából várhattak volna segítyt, de oly nagy köd ereszkedett az egész vidékre, hogy jelt adni nem lehetett a várból.

Manlius elhatározta, hogy gyors követet küld Torda várába, midőn a kémek hírül hozták, hogy az egész vár körül van véve, csupán az a része szabad, mely szédítő toronymagasságban emelkedik ki az Aranyos medréből.

Ha csak röpülni nem tud valaki, másként ember innét ki nem mehet! — ez volt mindenkinek a véleménye. Csak Valeria szerető szive nem tudott megnyugodni e gondolatban.

Kétségbeesve járta a várfalak bástyáit s egyik merész terv a másik után fogant meg lelkében.

Elhatározta, hogy ha élete árán is, de megmenti szive ifját, kit ő sodort a szerencsétlenségbe.

(Folyt. köv.)

Az őszibarack levélfodrosodása.

Őszibarack- és mandulafáink igen sokat szenvednek a levélfodrosodástól, amelyet a Taphrina deformans nevű elősködő gomba okoz. Különösen az idén lépett föl kiterjedt arányokban a betegség s az őszibarackokban igen nagy károkat okozott. A betegséget igen könnyű felismerni arról, hogy a megtámadott levelek rendellenesen fejlődnek, összefodrosodnak, húsosan megvastagodnak, többé-kevésbé vöröses színt öltenek, végül elszáradnak és lehullanak a fáról. A betegség későbbi stádiumában a megvastagosodott levélrészeket lisztharmatszörű bevonat lepi meg.

A levélfodrosodást gyakran összetévesztik azokkal a hasonló módon jelentkező eltorzulásokkal, amelyeket a levéltetvek szívásai okoznak. A különbség azonban rögtön szembetűnővé válik, ha jól szemügyre vesszük az eltorzult leveleket, mert míg a levélfodrosodásnál az eltorzult részek többé-kevésbé húsosakká válnak, addig a levéltetű okozta károknál a leveleknek ez a megvastagodása sohasem jelentkezik.

A betegség fellépésekor a beteg erősen eltorzult leveleket le kell szedni és el kell égetni. A fák alját állandóan tisztán kell tartani, minden lehullott részt össze kell gyűjteni és meg kell semmisíteni. Kora tavasszal a megtámadott gallyakat egészen az egészséges részig vissza kell vágni oly módon, hogy az egészséges részből is néhány ujjnyit hozzávágjunk.

A védekezés csak akkor eredményes, ha permetezéssel is igyekszünk a baj kitörését, vagy ha már megjelent, a további elterjedését megakadályozni. A levélfodrosodás ellen rézvegyületekkel kell védekezni. Erre a legalkalmasabb a bordói lé. Az elkészítésnél azonban igen nagy gond fordítandó a lé semlegesítésére, mert az őszibarack és mandula feltűnően érzékeny a rézvegyületekkel szemben és ha a réz csak igen kis mennyiségben is semlegesítetlenül van az oldatban azaz a bordói lében kevés a méz, a levelek menthetetlenül leperzselődnek.

Az első permetezést a fák nyugalmi időszakában (lombhullástól rügyfakadásig kell 2%-os bordói lével a szokásos téli faápolási munkák után elvégezni. A másik permetezést közvetlen virágzás előtt végezzük 1/2%-os bordói lével, a harmadikat pedig virágzás után 1%-os oldattal. Ugyancsak ilyen oldattal permetezünk akkor is, ha már a gyümölcs mogyoró- vagy diónagyságu. Ha a permetezés után köávetlenül, vagy egy két napon belül nagyobb eső esett, úgy azt meg kell ismételni. Napos időben nem szabad permetezni, eziránt az őszibarack igen érzékeny és könnyen elhullathatja a leveleit.

A gyárilag forgalomba hozott védekezőszerek közül a Bordofix (szilárd bordói lé), Nosprasen (réz + arzén) és Tutokil (réz + arzén + kén) jöhet számításba. Ezek réztartalmuknál fogva szintén védelmet nyújtanak a baj ellen.

A bordói léhez, Bordofixhez, Nosprasenhez ajánlatos a téli védekezésnél 2%-os, nyári permetezésnél pedig 1/2%-os Sulfarolt vagy Elosalt (kénvegyületek) keverni mert így védekezünk ugyanazzal a permetezéssel az őszibarack és mandula összes permetezéssel leküzdhető gombabetegségei ellen.

Érdekes, hogy a betegség főként azokat a fákat támadja meg, amelyek

nyílt szeles helyen vannak. Ennek az a magyarázata, hogy az őszibarack Perzsiából származott hozzánk s így fejlődésének, a betegségek iránti ellenálló képességnek jobban megfelelnek a zárt, párás völgyek, mint a nyílt helyek, ahol a betegség csökken ellenállóképeségű fajtákon könnyebben tud erőt venni. Különben az egyes fajták nem egyformán ellentállóak a levélfodrosodással szemben, ezt a körülményt tehát a telepítésnél lehetőleg vegyük figyelembe.

Vsakovrstne sirove
kože

 kupuje 

po najvišji dnevni ceni

Franc Trautmann

Murska Sobota

Cerkvena ulica 191.

K I N O

V MURSKI SOBOTI

V PONDELJEK 6. junija
popoldne ob 3. zvečer ob 8 uri

**GUSAR
PIETRO**

u 6 činova.

U gl. ulozi:
PAUL RICHTER

VSTOPNINA: Gornje lože
12 Din., spodnje lože 10 Din.,
in II. prostor 5 Dinarjev.

Lastnik kina
GUSTAV DITTRICH.

**Gyermekek öröme
a játékszer**

melyek nagy választékban kaphatók nagyon olcsó áron: kerti öntöző, vödör, karika játékok, hinta, tollszélforgó, gereblye, lapát, labda, csiga, homok játékok, kugli, kocsi, celluloid, gummi és posztó játékok stb. stb.

Erdősy Barnabás
papir és játékkereskedés
MURSKA SOBOTA,
Cerkvena ulica.

KERESKEDELEM.

Áru:

LJUBLJANA június 3.

100 kg.	Buza	Din.	305—350
»	Rozs	»	250—300
»	Zab	»	225—
»	Kukorica	»	225—
»	Köles	»	300—
»	Hajdina	»	300—
»	Széna	»	60—75
»	Bab cseres.	»	300—
»	vegyes bab	»	100—
»	Krumpli *	»	100—155
»	Lenmag	»	370—380
»	Lóhermag	»	2800—3100

BENKO: június 3.

1 kg.	III.	II.	I.	prima
Bika	7.—	8.—	9.—	10.—
Üsző	7.—	8.—	9.—	10.—
Tehén	3.—	4.—	6.—	7.—
Borju	—	—	10.—	12-50
Sertés	—	—	15.—	17.—
Zsir I-a	—	—	23.—	28.—
Vaj	—	—	—	30.—
Szalona	—	—	—	24.—
Tojás 1 drb.	—	—	—	0.75

Pénz.

1 Dollár	= D.	56-70
1 Pengő Budapest	= »	10.—
1 Schil. Bécs	= »	7-99
1 Kor. Praga	= »	1-67
1 Lira	= »	2-46

Zürichben 100 Din = 9.13 sfrk.

Na znanje županom!

**VOLILNI IMENIK
in
ABECEDNI IMENIK**

se dobi pri

IZIDOR HAHN
trgovini v MURSKI SOBOTI.

NA MÁLO!

NA VELKO!

Glávno zasztopsztvo

P=U=C=H

biciklno in motorov

NEMECZ JANEZ

trgovina z zselezom in masinami
v MURSKI SOBOTI.

Oddáva vszefele masine za pizanye za si-
vanye za szejanye za mléti i vszefelé drü-
ge masine po niszikoj ceni.

Na Ráte brez Interesa.

Törszke koszé!

Právi tirolszki kamli!

ELADÓ méhes 16 csaiád-
nak szolgáló dargek-
ral 8 méhcsaláddal, ugyszintén áty-
cserepes félszer. Bővebbet MARKO-
VICSNÁL Murska Sobota, Grajska
ulica.

Lokomobil,

Első Magy. Gazd. Gépgyár által
1922-ben gyártott, 4 1/2 HP, kitü-
nő állapotban, jutányos áron azon-
nal eladó: **ŠTEFANEK** vendég-
lősnél **ŠALOVCI** (Prekmurje).

=====
|| **Mulatságokra** ||
|| konfetti-, szerpen-
|| tin és vicces lapok,
|| nagyban és kicsiny-
|| :- ben kaphatók :-
	izidor Hahn	
	könyvkereskedésében	
	Murska Sobota.	
=====

SZNEJÉ I MLADO'ZENCI!

Prvle kak szi szpoküpjete
Vaše potrebscsine za 'zenitev
poglednite v trgovino A. KIRÁLY
M. Sobota, glávni trg, gde je
velika zaloga in zbéra v korinaj,
vencov, slarov za sneje, strumfle
in vsze drobno blago kaj sze pri
tej prilikaj nüca.

Velika zaloga 'zenszki krs-
csákov i rázno traletno in drob-
no blago.

Szolidna posztre'zba! Niszike cene!

A. KIRÁLY

trg. Klobuki perilom in kratkim blagom

MURSKA SOBOTA

Glávni trg. Bergerova hisa